

Chambre des Représentants

SESSION 1978-1979

BUDGET de la Gendarmerie pour l'année budgétaire 1979.

INDEX.

Projet de loi

TABLEAU DE LA LOI.

Titre I. -- Dépenses courantes	6
Section 31. -- Gendarmerie proprement dite	6
Section 32. -- Recherche scientifique	10
Section 33. -- Coopération technique	10
Titre II. -- Dépenses de capital	12
Titre IV. -- Section particulière	14

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1978-1979

BEGROTING van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1979.

INHOUDSOPGAVE.

Wetsontwerp

WETSTABEL.

Titel I. - Lopende uitgaven	7
Secie 31. -- Eigenlijke Rijkswacht	7
Sectie 32. -- Wetenschappelijk onderzoek	11
Sectie 33. -- Technische samenwerking	11
Titel II. -- Kapitaaluitgaven	13
Titel IV. -- Afzonderlijke secie	15

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGÈS,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre de la Défense nationale, de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)
et pour les dépenses de capital (Titre II).

Article 1^{er}.

Il est ouvert, pour les dépenses de la Gendarmerie, afférentes à l'année budgétaire 1979 des crédits s'élevant aux montants ci-après:

(En millions de francs.)

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en bierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Landsverdediging, van Onze Minister van justitie, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)
en de kapitaaluitgaven (Titel D).

Artikel 1.

Voor de uitgaven van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1979, worden kredieten geopend ten bedrage van:

(In miljoenen frank.)

	Crédits non dissociés <i>Niet gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés <i>Gesplitste kredieten</i>		
		Crédits d'engagement <i>Vastlegings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnancings- kredieten</i>	
Dépenses courantes (Titre I) ...	11 760,2	51,8	22,8	Lopende uitgaven (Titel I).
Dépenses de capital (Titre II) ...	115,6	380,0	415,0	Kapitaaluitgaven (Titel D).
Totaux	11875,8	431,8	437,8	Totalen.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

Dispositions particulières
relatives aux dépenses courantes (Titre I).

Art. 2.

Les indemnités pour frais funéraires, ainsi que les allocations de naissance, peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouvertures de crédit au même titre que les dépenses fixes.

Bijzondere bepalingen
betreffende de lopende uitgaven (Titel I).

Art. 2.

De vergoedingen voor begrafenis-kosten, alsmede de geboortetoelagen mogen het voorwerp van ordonnantiën van kredietopening uitmaken, zoals de vaste uitgaven.

Art. 3.

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à liquider des avances provisionnelles sur l'indemnisation à charge de l'Etat du chef de dommages subis par des membres du personnel ou par des tiers.

Dispositions diverses communes aux Titres I et II.

Art. 4.

Les soldes de fonds obtenus à charge des crédits de 1977, disponibles au 31 décembre 1978 et à reporter à l'année budgétaire 1979 par application des dispositions de l'article 15 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, modifié par l'article 2 de la loi du 14 décembre 1946 relative à la comptabilité de l'Etat, peuvent, suivant les besoins du service, être affectés à un seul ou plusieurs articles de cette année.

Section particulière (Titre IV).

Art. 5.

Les opérations effectuées sur le fonds spécial figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi sont évaluées à 500 000 francs pour les recettes et à 500 000 francs pour les dépenses.

Art. 6.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés au fonds inscrit au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article s'y rapportant.

Ce fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des comptes est désigné par l'indice A.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 1978.

BAUDOUIN.

Art. 3.

De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd op de schade-loosstelling ten laste van de Staat ingevolge schade, geleden door leden van het personeel of door derden, provisionele voorschotten te betalen.

Diverse bepalingen gemeen-aan de Titels I en II.

Art. 4.

De ten laste van de kredieten van 1977 verkregen geldoverschotten, beschikbaar op 31 december 1978 en over te dragen naar het begrotingsjaar 1979 bij toepassing van artikel 15 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 14 december 1946 betreffende de Rijkscomptabiliteit, mogen, volgens de dienstnoodwendigheden, overgedragen worden op één enkel of meerdere artikelen van dat jaar.

Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Art. 5.

De verrichtingen op het speciaal fonds dat voorkomt in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, worden geraamd op 500000 frank voor de ontvangsten en op 500 000 frank voor de uitgaven.

Art. 6.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor het fonds ingescreven in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat erop betrekking heeft.

Dit fonds waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd is door het teken A aangeduid.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 1978.

BOUDEWIJN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre de la Défense nationale,

P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Ministre de la Justice,

R. VAN ELSLANDE.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Ministre de l'Intérieur,

H. BOEL.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Landsverdediging,

P. VANDEN BOEYNANTS.

De Minister van Justitie,

R. VAN ELSLANDE.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

H. BOEL.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
-----	----------	---

Section 31.

Gendarmerie proprement dite.

CHAPITRE I. - DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès et les créances arriérées -, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	9061,7
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	546,7
11.11	Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée (exercices 1955 et ultérieurs). (Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire peut être reporté aux années suivantes.)	0,1
11.12	Salaires en nature: vivres et habillement	5,8
Totaux pour le § 1		9614,3

§ 2. Achats de biens non durables; et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives, et pénales. - Jetons de présence, frais de route, et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).	19,5
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien	145,0
12.03	Fournitures de biens et de services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, babillage et autres menues dépenses d'administration.	164,9
12.04	Dépenses diverses de fonctionnement relatives au traitement de l'infonction à la Gendarmerie. (Y compris les dépenses d'années antérieures). (Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire peut être reporté aux années suivantes.)	243,5
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans les frais de transport, ainsi que les indemnités pour frais de déplacement alloués à certains membres de la famille de gendarmes ou de militaires gravement malades, accidentés ou décédés et les créances arriérées relatives aux indemnités pour dégâts matériels)	701,7
12.06	Loyers des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtimens. - Impôts grevant les bâtimens, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtimens	352,6
Totaux articles 12.01 à 12.06		1627,2

(In miljoenen frank.)

TITEL J. -- LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 31.

Eigenlijke Rijkswacht.

HOOFDSTUK J. -- CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzonder functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen de uitkeringen van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden en de achterstallige schuldvorderingen -, alsook de venninderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
—	—	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.	11.04
—	—	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben (dienstjaren 1955 en latere). (Het bij de afsluiting van het begrotingsjaar beschikbare saldo mag naar de volgende jaren overgedragen worden.)	11.11
—	—	Lonen in natura : voeding en kleding	U.U
—	—	Totale voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Erelonen van advocaten en geneesheren, - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren).	12.01
—	—	Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven ...	12.02
—	—	Leveringen van goederen en diensten: bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publicaties van het Departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven,	12.03
—	—	Allerhande werkingsuitgaven in verband met de informatieverwerking bij de Rijkswacht. (Met inbegrip van de uitgaven van vroegere jaren.) (Het bij de afsluiting van het begrotingsjaar beschikbare saldo mag naar de volgende jaren worden overgedragen.)	12.04
—	—	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de vervoerkosten, alsmede de vergoedingen voor reiskosten toegekend aan sommige familieleden van rijkswachters of militairen, die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn en de achterstallige schuldvorderingen betreffende de vergoedingen voor materiële schade).	12.05
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen, - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Totale artikels 12.01 tot 12.06.	

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
12.20	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie. (Les frais d'hospitalisation à l'étranger peuvent être payés par provision). (Y compris les dépenses d'années antérieures afférentes aux fournitures effectuées par des pharmaciens civils ou agréés et aux prothèses dentaires et chirurgicales.)	
	1.	168,6
	2.	—
12.21	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués	325,0
	Totaux pour le S 2	2120,8
	Totaux pour le chapitre I	11735,1
CHAPITRE III. - TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.		
Transferts de revenus aux ménages :		
33.05	Indemnisation de tiers y compris les indemnités de réquisition et les créances arriérées, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés	11,5
	Totaux pour le chapitre III	11,5
CHAPITRE IV. - TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.		
Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise :		
41.01	Subvention pour dépenses de personnel et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires (O.R.A.F.) (La partie de la subvention afférente aux dépenses de personnel et d'administration peut être accordée par arrêté du Ministre de la Défense nationale.)	9,1
41.03	Subvention à l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire.	4,0
	Totaux pour le chapitre IV	13,1
CHAPITRE 01. - DIVERS.		
Non réparti économiquement :		
01.01	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale (voir mémoire)	—
	Totaux pour le chapitre 01	—
	Totaux pour la section 31. - Gendarmerie proprement dite	11 759,7

(In miljoenen frank.)

TITEL I. - LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastlegings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnances- rings- kredieten		

Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht. (De kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie betaald worden). (Met inbegrip van de uitgaven van vroegere jaren betreffende de leveringen gedaan door burgerlijke of aangenomen apothekers, en aangaande de tand- en beeldprotheses.) 12.20

1.

51,8

22,8

2.

Uitgaven in verband met het gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangstukken inbegrepen) en eventueel van legebuurde voertuigen. 12.21

51,8

22,8

Totalen voor § 2.

51,8

22,8

Totalen voor hoofdstuk I.

HOOFDSTUK III. - INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan lizezinnen:

Schadeloosstelling van derden met inbegrip van opeisingsvergoedingen en achterstallige schuld- 33.05
vorderingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden.

Totalen voor hoofdstuk III.

HOOFDSTUK IV. - INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN
DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter :

Subsidie voor personeels- en bestuursuitgaven, alsmede voor uitgaven van tussenkomst van 41.01
het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (H.I.B.) (Het deel van de
subsidie betreffende de personeels- en bestuursuitgaven zal verleend worden bij besluit
van de Minister van Landsverdediging.)

Subsidie aan de Centrale dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de 41.03
militaire gemeenschap.

Totalen voor hoofdstuk IV.

HOOFDSTUK 01. - DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld:

Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit de 01.01
eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen en uit de sociale program-
matie (pro memorie).

Totalen voor hoofdstuk 01.

51,8

22,8

Totalen voor sectie 31. - Eigenlijke Rijkswacht.

TITRE I. -- DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section 32.

Recherche scientifique.

CHAPITRE I. -- DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.25 Crédits spéciaux de recherche scientifique. (Le crédit inscrit au présent article peut être transféré au fonds spécial créé à cet effet au Titre IV, section I, chapitre I, du présent budget.) 0,5

Totaux pour la section 32. -- Recherche scientifique 0,5

Section 33.

Coopération technique.

CHAPITRE m. -- TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus à l'étranger:

34.01 Dépenses de toute nature incombant à la Gendarmerie et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la République du Zaïre et au Rwanda (pour mémoires) —

Totaux pour la section 33. -- Coopération technique —

Totaux pour le Titre I. -- Dépenses courantes 11760,2

(In miljoenen frank.)

TITEL I. - LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Yastleggings-kredieten	Crédits d'ordonnance-ment Ordonnance-rings-kredieten		

Sectie 32.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK 1. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

S 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek.. (Het op dit artikel uitgetrokken krediet valt worden overgedragen naar het bijzonder fonds dat te dien einde op Titel IV, secne I, hoofdstuk I, van deze begroting geopend werd.) 12.25

— —
— —
Totalen voor sectie 32. — Wetenschappelijk onderzoek..

Sectie 33.

Technische samenwerking.

HOOFDSTUK m. - INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland:

Uitgaven van alle aard ten laste vallend van de Rijkswacht en die uitsluitend of hoofdzakelijk voortspruiten uit de aan de Republiek Zaïre en aan Rwanda verleende technische bijstand (pro memorie). 34.01

— —
— —
Totalen voor sectie 33. — Technische samenwerking..

51,8 22,8
Totalen voor Titel I. — Lopende uitgaven.

TITRE II. -- DÉPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

Section 34.

Gendarmerie proprement dite.

CHAPITRE VII. -- INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables:

74.01	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien)	1.	115.6
	et d'animaux...	2.	—
Totaux pour le chapitre VII			<u>115.6</u>
Totaux pour la section 34. -- Gendarmerie proprement dite			<u>115.6</u>
Totaux pour le Titre D. -- Dépenses de capital			<u>115.6</u>
Totaux pour la Gendarmerie (Titre I + Titre D)			11875,8

(In miljoenen frank.)

TITEL II. — KAPITAALUITGA VEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vaststellingen kredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten		

Sectie 34.

Eigenlijke Rijkswacht.

HOOFDSTUK VII. — INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen:

Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren. 7".01

—	—	1.
380,0	415,0	2.
<u>380,0</u>	<u>415,0</u>	Totalen voor hoofdstuk VII.
<u>380,0</u>	<u>415,0</u>	Totalen voor sectie 34. — Eigenlijke Rijkswacht.
<u>380,0</u>	<u>415,0</u>	Totalen voor Titel II. — Kapitaall uitgaven.
431,8	437,8	Totalen voor de Rijkswacht (Titel I + Titel II).

TITRE IV. -- SECTION PARTICULIÈRE.

(En millions de francs.)

LIBELLES		Solde au 1 ^{er} janvier 1979 Saldo op 1 januari 1979	Recettes de l'année Ontuangen van het jaar
----------	--	--	---

Section I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE I. -- FONDS ALIMENTES ; PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

60	03	A	Fonds spécial de la recherche scientifique de la Gendarmerie	1,6	0,5
Totaux pour le chapitre I et la section I				1,6	0,5
Totaux pour le Titre IV. -- Section particulière				1,6	05

(In miljoenen frank.)

TITEL IV. - AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitzager: van het jaar	Solde au 31 décembre 1979 — Saldo op 31 december 1979	TEKSTEN	bt se c
--	---	---------	---------------

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK 1. - FONDSEN VOORNAMEUJK GESTIJD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

0,5	1,6	Speciaal fonds voor wetenschappelijk onderzoek van de Rijkswacht •	60	03	A
0,5	1,6	Totalen voor hoofdstuk I en sectie I.			
0,5	1,6	Toralen voor Titel IV. - Afzonderlijke sectie,			

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 5 octobre 1978.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre.

L. TINDEMANS.

Le Ministre de la Défense nationale.

P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Ministre de la Justice.

R. VAN ELSLANDE.

Le Ministre des Finances.

G. GEENS.

Le Ministre de l'Intérieur,

H. BOEL.

Le Secrétaire d'Etat au Budget.

M. EYSKENS.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 5 oktober 1978.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Landsverdediging,

P. VANDEN BOEYNANTS.

De Minister van Justitie,

R. VAN ELSLANDE.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

H. BOEL.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

Chambre des Représentants

SESSION 1978-1979

BUDGET
de la Gendarmerie
pour l'année budgétaire 1979.

INDEX.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

	Page.
Titre I. - Dépenses courantes :	
Section 31. - Gendarmerie proprement dite	3
Section 32. - Recherche scientifique	13
Section 33. - Coopération technique	14
Titre II. - Dépenses de capital	14
Titre IV. - Section particulière	16
Tableau synthétique des cadres et des effectifs	17

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1978-1979

BEGROTING
van de Rijkswacht
voor het begrotingsjaar 1979.

INHOUD SOPGAVE.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

	Blz.
Titel I. - Lopende uitgaven :	
Sectie 31. - Eigenlijke Rijkswacht	3
Sectie 32. - Wetenschappelijk onderzoek	13
Sectie 33. - Technische samenwerking	14
Titel U. - Kapitaaluitgaven	14
Titel IV. - Afzonderlijke sectie	16
Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting ...	17

PROGRAMME JUSTIFICATIF

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

TITRE 1

TITEL 1

DEPENSES COURANTES

LOPENDE UITGAVEN

Section 31.

Sectie 31.

Gendarmerie proprement dite.

Eigenlijke Rijkswacht.

CHAPITRE I.

HOOFDSTUK I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. -- Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès et les créances arriérées -, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

Art. 11.03. -- Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp-personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen -- inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden en de achtersallige schuldvorderingen --, alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).

(En millions de francs)

(In miljoenen frank.)

	1979	1978	1977	
	9061,7	8638,4	8010,7	
Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont :	7 858,0	7482,6	6981,2	Eigenlijk loon 111 waarvan :
- retenues veuves et orphelins ...	462,2	442,1	416,2	- afhoudingen weduwen en wezen.
- retenues sécurité sociale	157,6	150,2	138,7	- werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	3816,5	3765,9	3727,6	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques,	200,2	202,1	177,9	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	192,1	206,4	188,4	Aanwerkningen binnen de perken van de kaders.
Réduction pour départs et mises à la pension.	-287,1	-274,9	-220,1	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	3468,7	3164,1	2750,1	Verhoging index.
Allocation de foyer et de résidence.	91,6	87,4	74,3	Haard- en standplaatstoelage.
Majoration index	81,1	70,9	52,7	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	294,9	260,7	230,3	Eindejaarstoelage.
Totaux :	7858,0	7482,6	6981,2	Totalen.
112 Allocations directes	891,5	857,9	753,2	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	375,8	370,9	303,9	Vakantiegeld.
Allocations familiales	236,7	233,5	230,3	Kinderbijslagen.
Allocations de naissance	6,1	6,0	5,4	Kraamgeld.
Indemnités pour frais funéraires ...	1,2	1,1	1,2	Vergoedingen voor begrafenis-kosten.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
Indemnités pour accidents du travail.	3,1	3,1	3,1	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	268,6	243,3	209,3	Verhoging index.
Totaux	891,5	857,9	753,2	Totalen.
113 Contributions patronales				Werkgeversbijdragen 113
— aux assurances sociales	311,8	297,5	275,9	— aan sociale verzekeringen.
114 Soldes	0,4	0,4	0,4	Soldijen 114
Totaux généraux	9061,7	8638,4	8010,7	Algemene totalen.

	En milliers de francs
Répartition :	
Rémunération du personnel militaire :	
- Militaires appointés	8675763
- Solde des miliciens	403
Rémunération du personnel civil :	
- Personnel définitif	11574
- Personnel de nettoyage	276
- Personnel contractuel engagé temporairement	79026
- Stagiaires	12629
Total	9055711
(Voir tableau synthétique des cadres et des effectifs.)	

Rémunération des personnes, autres que les officiers, chargées d'une mission d'enseignement à l'Ecole royale de Gendarmerie, pour qui cet enseignement constitue une fonction accessoire et qui exercent en même temps un emploi de carrière dans un service de l'Etat 2849

Indemnités pour réparation des dommages, autres que matériels, causés aux membres du personnel du Département qui ne sont pas soumis à la législation sur les accidents du travail, victimes d'accidents, alors qu'ils sont en service; en cas de décès, paiement d'indemnités de même nature à des membres de la famille de la victime 3140

Total de l'article 11.03. 9061700

L'augmentation de 423 300 000 francs résulte essentiellement de la prise en considération pour l'élaboration du présent budget du coefficient 1,02" pour les dépenses liées à l'indice des prix, à la consommation et dans une moindre mesure de l'accroissement des effectifs.

Ann. 11.04. - Allocations généralement quelconques art personnel de l'Etat.

(En millions de francs.)

Verdeling:

Bezoldiging van het militair personeel :

- Weddetrekkende militairen. 8675763

- Soldij van de miliciens 403

Bezoldiging van het burgerlijk personeel :

- Vastaangesteld personeel 11574

- Schoonmaakpersoneel 276316

- Tijdelijk aangeworven contractueel personeel 79026

- Stagiaires 12629

Totaal 9055711

(Zie synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting.)

Bezoldiging van de personen, andere dan officieren, belast met een leeropdracht aan de Koninklijke Rijkswachtschool, voor wie dit onderwijs een bijbetrekking vormt en die tevens een loopbaanberekening uitoefenen in een dienst van de Staat 2849

Vergoedingen tot herstel van schade, andere dan stoffelijke, berokkend aan in dienst zijnde personeelsleden van het Departement die niet onderworpen zijn aan de wetgeving op de arbeidsongevallen, slachtoffers van ongevallen; in geval van overlijden, betaling van gelijkaardige vergoedingen aan familieleden van het slachtoffer 3 140

Totaal van artikel 11.03. 9061700

De vermeerdering met 423 300 000 frank vloeit hoofdzakelijk voort uit het in aanmerking nemen voor her opsprellen van deze begroting van coefficient 1,02" voor de uitgaven die aan het indexcijfer der consumptieprijsen gekoppeld zijn, en is in mindere mate te wijten aan de toename van de getalsterke.

Ann. 11.04. - Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	546,7	496,7	466,5	Eigenlijk loon 111

	En milliers de francs
Répartition :	
Allocation pour charges militaires	15347
Allocation aux titulaires de certaines fonctions et aux officiers chargés d'une mission d'enseignement à l'Ecole royale de la Gendarmerie.	1594

Verdeling:

Toelagevoor militaire lasten 15347

Toelage aan de titularissen van sommige betrekkingen en aan de officieren belast met een leeropdracht in de Koninklijke Rijkswachtschool 1594

	En milliers de francs.	In duizend- tallen frank.
Allocation de fonctions spéciales aux officiers de Gendarmerie	50755	50755
Indemnité aux militaires titulaires de la décoration militaire	1	1
Allocation de commandant de brigade	9170	9170
Allocation accordée aux militaires ayant reçu l'instruction de parachutiste	1	1
Allocation de danger pour neutralisation de charges ou d'engins explosifs	200	200
Allocation pour certaines prestations de longue durée	1	1
Allocation pour travaux insalubres, pénibles ou dangereux	50	50
Indemnité du chef de travaux utiles à la collectivité ...	15	15
Allocations aéronautiques aux militaires participant au service aérien d'une des Forces armées	754	754
Indemnités spéciales d'accident aéronautique	2080	2080
Allocation pour prestations de service le samedi, le dimanche ou un jour férié	265714	265714
Allocation de danger pour travaux effectués dans le vide sans garde-fou	1	1
Allocation pour prestations supplémentaires	158259	158259
Indemnité de promotion sociale à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat	10	10
Allocation aux officiers médecins, vétérinaires, pharmaciens et dentistes en service à l'étranger.	10	10
Allocation forfaitaire mensuelle pour les membres de la police spéciale de la route et de la police spéciale des autoroutes	42573	42573
Allocation aux sous-officiers commandant une section de la prévôté auprès des forces belges en Allemagne ...	164	164
Allocation pour travaux ou prestations présentant un danger d'intoxication ou d'irradiation	1	1
Total de l'article 11.04	5467(10)	546700

L'augmentation de 50000000 de francs est essentiellement due à la prise en considération du coefficient 1,0212 pour les dépenses qui sont liées à l'indice des prix à la consommation et découle dans une moindre mesure d'une augmentation des effectifs.

Art. 11.11. - f., suite de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée (exercices 1955 et ultérieurs). (Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire peut être reporté aux années suivantes.)

(En millions de francs.)

De vermeerdering met 50 000 000 frank is in hoofdzaak te wijten aan het in aanmerking nemen van coëfficiënt 1,02¹² voor de uitgaven die aan het indexcijfer der consumptieprijsen gekoppeld zijn en vloeit in mindere mate voort uit een roename van het effectief.

Art. 11.11. - Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben [dienstjaren 1955 en latere], (Her bij de afsluiting van het begrotingsjaar beschikbare saldo mag naar de volgende jaren overgedragen worden).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
113 Contributions patronales aux assurances sociales.	0,1	0,1	0,1	Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen. 113

Art. 11.12. - Salaires en nature: vivres et habillement.

(En millions de francs.)

Art. 11.12. - Loon in natura: voeding en kleding;

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
115 Salaires en nature	5,8	4,8	5,1	loon in natura 115
Répartition :				
Allocation pour rations de vivres	1554			Toelage voor levensmiddelenrantsoenen 1554
Achat d'habillement	4246			Aankoop van kleding 4146
Total de l'article 11.12	5800			Totaal van artikel 11.12 5800

En milliers
de francs,

In duizend-
tallen frank.

Verdeling:

L'augmentation de 1 000 000 de francs est, d'une part, due à un accroissement du nombre de bénéficiaires et du coût de l'habillement (+ 600 000 francs) et, d'autre part, découle du fait qu'en 1978, les dépenses furent réduites dans le cadre de la politique de sobriété pratiquée (+ 400 000 francs).

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de TOUTE et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	19,5	21,0	11,3	Algemene werkingskosten 121

	En milliers de francs,
Répartition :	
Honoraires d'avocats	192
Honoraires de médecins et vétérinaires civils	14 000
Honoraires de professeurs civils	4 488
Honoraires de conférenciers	111
Rémunération d'experts et de techniciens, étrangers à l'administration	220
Logement avec ou sans nourriture chez l'habitant	50
Salaires de maréchaux-ferrants civils	1
Frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat	188
Frais de procédure et autres frais de justice	250
Total de l'article 12.01	19 500

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation et rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	145,0	133,2	129,4	Algemene werkingskosten 121

	En milliers de francs.
Répartition :	
Eau, vapeur, gaz et électricité	59 304
Combustibles solides et liquides (O.e.F.)	43 226
Autres dépenses de consommation	2 881
Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines	39 589
Total de l'article 12.02	145 000

L'augmentation de 11 800 000 francs est essentiellement la résultante :

- d'une part, d'un accroissement des dépenses de consommation d'eau, de gaz et d'électricité (+ 9 035 000 francs), et d'entretien des locaux (+ 6 101 000 francs) par suite de la prise en charge de casernes et de quartiers supplémentaires;
- d'autre part, d'une diminution des besoins en combustibles solides et liquides (-408 200 francs) due à la conversion au gaz d'installations de chauffage et à l'existence, au sortir d'une saison de chauffe favorable, de stocks plus importants que prévu.

De vermeerdering met 1 000 000 frank is enerzijds te wijten aan een toename van het aantal begunstigten en van de kostprijs van de kleding (+ 600 000 frank) en is anderzijds het gevolg van het feit dat in 1978 in her kader van de gevoerde soberheidspolitiek de uitgaven werden gedrukt (+ 400 000 frank).

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. — *Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren);*

(In miljoenen frank.)

	In duizendtallen frank.
Verdeling :	
Erelonen van advokaten	192
Erelonen van burgerlijke geneesheren en dierenartsen	14 000
Erelonen van burgerlijke leraars	4 488
Erelonen van voordrachthouders	111
Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en technici	220
Huisvesting met of zonder voeding bij de inwoner	50
Loon van burgerlijke hoefsmeden	1
Reis- en verblijfkosten van niet tot de Staatsdiensten behorende personen	188
Rechtsplegingskosten en andere proceskosten	250
Totaal van artikel 12.01	19 500

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.*

(In miljoenen frank.)

	In duizendtallen frank.
Verdeling :	
Water, stoom, gas en elektriciteit	59 304
Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.)	43 226
Andere verbruiksuitgaven	2 881
Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	39 589
Totaal van artikel 12.02	145 000

De verhoging met 11 800 000 frank is hoofdzakelijk het resultaat van :

- enerzijds, een stijging van de uitgaven voor water, stoom, gas en elektriciteit (+ 9 035 000 frank), en voor onderhoud van lokalen (+6101000 frank) ten gevolge van het ten laste nemen van bijkomende kazernes en kwartieren;
- anderzijds, een daling van de behoeften aan vaste en vloeibare brandstoffen (-4082000 frank) ten gevolge van de omschakeling van verwarmingsinstallaties op gas en aan her besraan, na een gunstig stookseizoen, van voorraden die groter zijn dan verwacht.

Art. 12.03. - Fournitures de biens et de services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.

(En millions de francs.)

Art. 12.03. - Leveringen van goederen en diensten + bureau-onkosten, uervoer, belastingen, retributies, publikaties van het Departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	164,9	140,8	122,0	Algemene werkingskosten 121

	En milliers de francs.
Répartition :	
Affranchissement de correspondance	31980
Télégrammes, téléphone et télex	94556
Acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux	2464
Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures	29096
Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques	447
Sous-total des frais de bureau	158543
Transports	1263
Impôts, redevances et autres petites dépenses d'administration	3664
Formation professionnelle	1430
Total de l'article 12.03	164900

L'augmentation de 24 100 000 francs concerne principalement les postes suivants :

- « Affranchissement de correspondance » (+ 5 980 000 francs : hausse des tarifs postaux) ;
- « Télégrammes, téléphone et télex » (+ 15 503 000 francs : cette augmentation, relative aux dépenses de téléphone et de télex, est due à la hausse des tarifs et de la T.V.A., et à la modernisation des moyens de transmission) ;
- « Matériel, fournitures de bureau, etc. » (+ 262 700 francs : hausse d'« o » ; accroissement des effectifs et emploi plus intensif d'appareils et de techniques modernes, tels que téléachymètres, microfilms, etc.).

Art. 12.04. - Dépenses diverses de fonctionnement relatives au traitement de l'information à la Gendarmerie. (Y compris les dépenses d'années antérieures.) (Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire peut être reporté aux années suivantes.)

(En millions de francs.)

	In duizend-tallen frank.
Verdeling :	
Frankering van brieven	31980
Telegrammen, telefoon en telex	94556
Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	2464
Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen	29096
Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties	447
Subtotaal van de bureau-onkosten	158543
Veevoer	1263
Belastingen, retributies en andere kleine bestuursuitgaven	3664
Beroepsscholing	1430
Totaal van artikel 12.03	164900

De verhoging met 24 100 000 frank betreft hoofdzakelijk de volgende posten :

- « Frankering van brieven » (+ 5 980 000 frank : stijging van de post-tarieven) ;
- « Telegrammen, telefoon en telex » (+ 15 503 000 frank : deze verhoging, met betrekking tot de uitgaven voor telefoon en telex, is te wijten aan de stijging van de tarieven en de B.T.W., en aan de modernisering van de transmissiemiddelen) ;
- « Materieel, bureaubenodigheden, enz. » (+ 262 700 frank : prijsstijgingen, toename van het effectief en meer intensief gebruik van moderne apparatuur en technieken, zoals telerachymeters, microfilms, enz.).

Art. 12.04. - Allerhande werkingsuitgaven in verband met de informatieverwerking bij de I&K-waacht. (Met inbegrip van de uitgaven van vroegere jaren.) (Her bij de afsluiting van het begrotingsjaar beschikbare saldo mag naar de volgende jaren worden overgedragen.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	243,5	183,6	183,5	Algemene werkingskosten 121

	En milliers de francs.
Répartition :	
Rémunération d'experts et de techniciens en matière d'informatique, étrangers à l'administration	49569
Produits mécanographiques (papiers et imprimés spéciaux, etc.)	6193
Location et entretien de machines mécanographiques, électroniques et de reprographie et dépenses connexes (software, etc.)	186145
Frais de scolarité, de participation à des cours, stages, séminaires, congrès, conférences, colloques, etc., exclusivement en rapport avec l'informatique	1593
Total de l'article 12.04.	243500

	In duizend-tallen frank.
Verdeling :	
Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en technici inzake informatica	49569
Mechanografische produkten (speciaal papier en speciale drukwerken, enz.)	6193
Huur en onderhoud van mechanografische en elektronische machines, reprografie en bijbehorende uitgaven (software, enz.)	186145
Schoolgeld, deelnemingskosten aan cursussen, stages, seminars, congressen, conferenties, colloquia, enz., uitsluitend met betrekking tot de informatica	1593
Totaal van artikel 12.04	243500

L'augmentation de 59 900 000 francs résulte essentiellement de la majoration des postes suivants :

- «Rémunération d'experts et de techniciens en matière d'informatique, étrangers à l'administration» (+ 9 290 000 francs : hausse de l'index et des tarifs pratiqués) ;
- «Location et entretien de machines mécanographiques, électroniques, etc.» (+ 48 324 000 francs : hausse des coûts de location et d'entretien, et extension de l'appareillage périphérique et de télétraitement).

Art. 12.05. - Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans les frais de transport, ainsi que les indemnités pour frais de déplacement allouées à certains membres de la famille de gendarmes ou de militaires gravement malades, accidentés ou décédés et les créances arriérées relatives aux indemnités pour dégâts matériels).

(En millions de francs.)

De vermeerdering met 59900 000 frank vloeit hoofdzakelijk voort uit de stijging van de volgende posten :

- «Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en technici inzake informatica» (+ 9 290 000 frank : verhoging van de index en van de toegepaste tarieven) ;
- «Huur en onderhoud van mechanografische en elektronische machines, enz.» (+48324 000 frank: stijging van de kosten van de huur en het onderhoud, en uitbreiding van de rand- en televerwerkings-apparatuur).

Art. 12.05. - Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de ueroorkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de vervoerkosten, alsmede de vergoedingen voor reiskosten toegekend aan sommige familieleden van rijkswachters of militairen, die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn en de achterstallige schuldvorderingen betreffende de vergoedingen voor materiële schade).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	701,7	639,6	589,2	Algemene werkingskosten 121
Répartition :				
Indemnité forfaitaire aux membres du personnel de la Gendarmerie affectés :				
- aux brigades de surveillance et de recherche,				- aan de bewakings- en opsporingsbrigades,
- aux détachements judiciaires,				- aan de gerechtelijke detachementen,
- au service de Sécurité militaire	42692			- aan de dienst van de Militaire Veiligheid 42692
Frais de changement de résidence	5000			Kesten wegens verandering van standplaats 5000
Indemnité pour frais de tenue et d'équipement	123 930			Vergoeding voor onkosten aan kleding en uitrusting 123930
Indemnité pour chien policier	1210			Vergoeding voor gebruik van een eigen politiehond 1210
Indemnité de monture	864			Vergoeding voor het berijden van een rijpaard 864
Indemnité de bicyclette	8449			Vergoeding voor gebruik van een eigen rijwiel 8449
Allocation de logement au personnel subalterne	43079			Huisvestingstoelage aan het lager personeel 430793
Indemnité kilométrique pour l'usage, en mission de service, d'un véhicule personnel à moteur	819			Kilometervergoeding voor het gebruik, in dienstopdracht, van een eigen motorvoertuig 819
Missions et déplacements à l'intérieur du pays :				
- indemnités	51000			- zendingen en verplaatsingen in het binnenland :
- frais de transport	4500			- vergoedingen 51000
				- vervoerkosten 4500
Missions et déplacements à l'étranger :				
- indemnités	672			- zendingen en verplaatsingen in het buitenland :
- frais de transport	1165			- vergoedingen 672
				- vervoerkosten 1165
Cours et stages à l'étranger :				
- indemnités	580			- cursussen en stages in het buitenland :
- frais de transport	450			- vergoedingen 580
Frais de réception et de représentation	1615			- vervoerkosten 450
				- receptie- en representatiekosten 1615
Intervention de l'Etat dans les frais supplémentaires supportés par certains militaires affectés à une unité stationnée en Belgique pour l'instruction d'enfants qui sont à leur charge				
	20			Sraatsbijdrage in de bijkomende kosten welke sommige aan een in België gestationeerde eenheid verbonden militairen te dragen hebben voor het onderwijs van te hunnen lasse zijnde kinderen. 20
Indemnité pour frais de tenue et d'équipement au personnel civil (aumôniers)	68			Vergoeding voor onkosten aan kleding en uitrusting aan het burgerlijk personeel (aalmoezeniers) 68
Indemnité pour missions et déplacements du personnel civil de l'Etat à l'intérieur du pays	85			Vergoeding voor zendingen en verplaatsingen van het burgerlijk Staatspersoneel in het binnenland 85
Indemnité pour missions et déplacements du personnel civil de l'Etat à l'étranger	5			Vergoeding voor zendingen en verplaatsingen van het burgerlijk Staatspersoneel in het buitenland 5

	En milliers de francs.	In duizend- tallen frank.
Indemnité aux militaires appointés des Forces armées affectés à certains quartiers généraux, états-majors et organismes internationaux qui sont installés en Belgique	9795	9795
Remboursement des frais réels supportés à l'occasion de l'exécution de missions de recherche de renseignements relatifs au maintien ou au rétablissement de l'ordre par des membres du personnel de la Gendarmerie qui ne sont pas affectés :		
- à une brigade de surveillance et de recherche;		
- à un détachement judiciaire;		
- au service de la Sécurité militaire	35	35
Indemnités pour frais de déplacement à certains membres de la famille de gendarmes ou de militaires gravement malades, accidentés ou décédés	25	25
Frais de transport de gendarmes ou de militaires, invalides du temps de paix hospitalisés dans des formations hospitalières militaires ou dans des établissements civils ...	t	1
Indemnités pour réparation des dommages matériels causés aux membres du personnel de la Gendarmerie, victimes d'accidents ou d'événements particuliers, alors qu'ils sont en service; en cas de décès, paiement d'indemnités de même nature à des membres de la famille de la victime	40	40
Intervention de l'Etat-employeur dans les frais de transport (abonnements sociaux S.N.C.B., etc.)	8650	8 650
Indemnités d'éloignement au personnel stationné en République fédérale d'Allemagne	9 237	9237
Total de l'article 12.05	707 700	707 700
L'augmentation de 62 100 000 francs concerne principalement les postes suivants :		
- Indemnité forfaitaire aux membres de la Gendarmerie affectés :		
- aux brigades de surveillance et de recherche;		
- aux détachements judiciaires;		
- au service de Sécurité militaire.		
(+ 3907000 francs : hausse de l'index et augmentation du nombre d'ayants droit);		
- "Allocation de logement au personnel subalterne." (+ 40 872 000 francs : accroissement constant du nombre d'ayants droit);		
- "Missions et déplacements à l'intérieur du pays : indemnités." (+ 14 552 000 francs : hausse de l'index et des taux, et accroissement du nombre de missions).		
Art. 12.06. - Loyers de biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, et compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.		
(En millions de francs.)		(In miljoenen frank.)

Classification économique	t979	t978	19n	Economische classificatie	
122 Location de bâtiments et terrains	352,6	352,t		Huur van gebouwen en gronden	122
Répartition :				Verdeling:	
Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 %	43 397			Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %	43397
Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	651			Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen	651
Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	306608			Onroerende goederen roeborend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	306608
Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments n'a pas repris la location	1944			Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur niet heeft overgenomen	1944
Total de l'article 12.06	352600			Totaal van artikel 12.06	352600

Art. 12.20. - *Dépenses spécifiques à la Gendarmerie.* (Les frais d'hospitalisation à l'étranger peuvent être payés par provision.) (Y compris les dépenses d'années antérieures afférentes aux fournitures effectuées par des pharmaciens civils ou agréés et aux prothèses dentaires et chirurgicales).

12.20.1.

(En millions de francs.)

Art. 12.20. - *Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht.* (De kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie betaald worden.) (Met inbegrip van de uitgaven van vroegere jaren betreffende de leveringen gedaan door burgerlijke of aangenomen apothekers en aangaande de rand- en heekkundige protheses).

12.20.1.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	168,6	146,2 (29,6)	210,0 (19,4)	Specifieke aankopen 123

	En milliers de francs.		In duizend-tallen frank.
Répartition :		Verdeling :	
Fourrage	18265	Foerage	18265
Produits pharmaceutiques	2703	Farmaceutische produkten	2703
Fournitures effectuées par des pharmaciens civils ou agréés	10000	Leveringen gedaan door burgerlijke of aangenomen apothekers	10000
Produits chimiques, produits détergers et produits d'entretien	225	Scheikundige produkten, reinigings- en onderhoudsprodukten	225
Produits photographiques et cinématographiques	16986	Fotografische en cinematografische produkten	16986
Dépenses de consommation en rapport avec l'utilisation de matériels divers, tels que matériel anti-incendie, matériel de campement, matériel de musique, matériel de pansage, matériel électrique et matériel judiciaire, etc.	1570	Verbruksuitgaven in verband met de aanwending van divers materieel, zoals brandweer-, kampeer- en muziek-materieel, reinigingsmaterieel voor paarden, elektrisch en gerechtelijk materieel, enz.	1570
Carres terrestres, aéronautiques et marines; publications nautiques	1560	Land-, fuhrvaart- en zeekaarten; zeevaanpublicaties	1560
Frais d'assurance	20	Verzekeringskosten	20
Nourriture pour chiens	722	Voedsel voor honden	722
Bois, à l'exception du bois de chauffage	3203	Hout, met uitzondering van het brandhout	3203
Munitions pour l'entraînement	100	Oefenmunitie	100
Entretien :		Onderhoud van :	
- de l'armement	3033	- de bewapening	3033
- du matériel électronique, de transmission et de chiffrement	21706	- elektronisch materieel, transmissie- en cijferingsmaterieel	21706
- du matériel et des matériaux de génie	21	- geniematerieel en geniematerialen	21
- de l'équipement	1230	- uitrusting	1230
- du couchage	130	- nachtlegervoorwerpen	130
- du matériel d'éducation physique et de sport	107	- materieel voor lichamelijke opvoeding en sportmaterieel	107
- du matériel hospitalier et médico-chirurgical	13	- hospitaalmaterieel en medisch en heekkundig materieel	73
- du matériel didactique et classique	235	- didactisch materieel en klasmaterieel	235
- du matériel N.B.C.	716	- N.B.C.-materieel	116
- du matériel photographique et cinématographique	958	- fotografisch en cinematografisch materieel	958
- de l'outillage et des machines-outils	1604	- gereedschap en werktuigmachines	1604
- des chevaux (fers, clous, ercl V.	996	- paarden (hoefijzers, nagels, enz.)	996
- du matériel des prisons de passage	18	- materieel voor de doorgangsgevangenen	18
- d'autres matériels (matériel psycho-technique, de campement, de musique, de maréchalier, de harnachement, d'écurie et de manège, judiciaire, de circulation routière; divers)	1264	- ander materieel (psychotechnisch materieel, kampeer-, muziek-, hoefsmederij-, paardemig-, paardestal- en manegematerieel, gerechtelijk materieel, wegverkeermaterieel, allerlei)	1264
Acquisition :		Aankoop van :	
- de matériel électronique, de transmission et de chiffrement	637	- elektronisch materieel, transmissie- en cijferingsmaterieel	637
- de matériel et des matériaux de génie	45	- geniematerieel en geniematerialen	45
- d'équipement	30503	- uitrusting	30503
- de couchage	5735	- nachtlegervoorwerpen	5735
- de matériel d'éducation physique et de sport	868	- materieel voor lichamelijke opvoeding en sportmaterieel	868
- de matériel hospitalier et médico-chirurgical	1125	- hospitaalmaterieel en medisch en heekkundig materieel	1125
- de matériel didactique et classique	1060	- didactisch materieel en klasmaterieel	1060
- de matériel N.B.E.	2262	- N.B.E.-materieel	2262

	En milliers de francs.
- d'outillage	8316
- de matériel des prisons de passage	19
- de piles sèches	1539
- d'autres matériels (matériel psychotechnique, de campe- ment, de musique, de maréchalerie, de harnachement, d'écurie, de manège, judiciaire, de circulation routière, divers)	6529
Participation à des et organisation de manifestations spor- tives, compétitions, open-doors, fastes d'unités, visites d'autorités civiles et militaires, relations publiques	9295
Droit d'entrée aux bassins de natation	1325
Hospitalisation dans des établissements civils	2000
Prothèses dentaires et chirurgicales	4000
Frais spéciaux pour funérailles de militaires appointés et agents civils du Département	67
Frais d'atterrissage	30
Publicité pour le recrutement de personnel de la Gen- merie	5800
Total de l'article 12.20.1	168600

L'augmentation de 22400000 francs qui est la conséquence, d'une part, de hausses de prix et, d'autre part, d'un accroissement des effectifs et des missions, concerne principalement les postes suivants :

Produits photographiques et cinématographiques (+ 2175000 francs);

Entretien :

- du matériel électronique, de transmission et de chiffrement (+ 2370000 francs) ;
- du matériel photographique et cinématographique (+ 2262000 francs).

Acquisition :

- d'équipement (+ 4 203 000 francs);
- de couchage (+ 2 750 000 francs);
- d'outillage (+2015000 francs);
- d'autre matériel (+ 2431000 francs).

Participation à et organisation de manifestations sportives, etc. (+ 1 580 000 francs).

12.20.2.

Classification économique :

123 Achats spécifiques.

Engagements.

Crédits ajustés 1978	F 37600000
Autorisations nouvelles 1979	51800000
Plafond nouveau d'engagement	F 89400000

Ordonnancements.

Crédits ajustés 1978	F 23400000
Autorisations nouvelles 1979	22800000

Plafond nouveau d'ordonnancement F 46 200 000

Les autorisations pour 1979 concernent des acquisitions de munitions et d'équipements.

Il reste encore à solliciter à charge des années budgétaires ultérieures des crédits d'ordonnancement pour un montant de 43 200 000 francs.

Art. 12.21. - Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués.

(En millions de francs.)

	In duizend- rallen frank.
- gereedschap	8316
- materieel voor de doorgangsgevangenissen	19
- droge batterijen	1539
- ander materieel (psychotechnisch materieel, kampeer-, muziek-, hoefsmederij-, paardetuig-, paardestal- en manegematerieel, gerechtelijk materieel, wegverkeermate- rieel, allerlei)	6529
Deelname aan en organisatie van sportmanifestaties, wedstrijden, open-doors, eenheidsfeesten, bezoeken van burgerlijke en militaire overheden, openbare betrekkingen.	9295
Toegangsrecht tot zwembaden	1325
Verpleging in burgerlijke hospitalen	2000
Tandprothesen en heelkundige prothesen	4000
Speciale begrafeniskosten voor weddetrekkende militairen en voor burgerlijke ambtenaren van het Departement	67
Landingskosten	30
Publiciteit voor de aanwerving van Rijkswachtpersoneel.	5800
Totaal van artikel 12.20.1	168600

De vermeerdering met 22 400 000 frank die het gevolg is, enerzijds, van prijsstijgingen en, anderzijds, van een toename van de effectieven en de opdrachten, betreft hoofdzakelijk de volgende posten:

Fotografische en cinematografische produkten (+ 2175000 frank);

Onderhoud van :

- elektronisch materieel, transmissie- en cijferingsmaterieel (+2370 000 frank);
- fotografisch en cinematografisch materieel (+2262000 frank);

Aankoop van:

- uitrusting (+ 4203 000 frank) ;
- nachtlegeruimten (+2750000 frank);
- gereedschap (+2015 000 frank) ;
- ander materieel (+ 2 431 000 frank).

Deelname aan en organisatie van sportmanifestaties, enz. (+ 1 580 000 frank).

12.20.2.

Economische classificatie:

123 Specifieke aankopen.

Vastleggingen.

Aangepaste kredieten 1978	F 37600000
Nieuwe machtigingen 1979	51800000
Nieuw vastleggingsplafon	F 89400000

Ordonnanceringen.

Aangepaste kredieten 1978	F 23400000
Nieuwe machtigingen 1979	22800000

Nieuw ordonnancingsplafon F 46 200 000

De machtigingen voor 1979 betreffen aankopen van munitie en uitrusting.

Er blijven nog aan te vragen ten laste van de latere begrotingsjaren ordonnanceringskredieten voor een bedrag van 43 200 000 frank.

An. 12.21. - Uitgaven in verband met het gebruik van ueroermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangstukken inbegrepen) en eventueel van geboorde uoertuigen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	325,0	325,0 (0,6)	287,5 (0,6)	Algemene werkingskosten 121

	En milliers de francs.		In duizend- tallen frank.
Répartition :		Verdeling :	
Carburants, lubrifiants et ingrédients pour véhicules automoteurs.	140770	Motorbrandstoffen, smeermiddelen en ingrediënten voor autovoertuigen	140770
Carburants, lubrifiants et ingrédients pour hélicoptères	9936	Motorbrandstoffen, smeermiddelen en ingrediënten voor helikopters	9936
Location de moyens de transport	2000	Huur van vervoermiddelen	2000
Entretien des hélicoptères	52472	Onderhoud van de helikopters	52472
Entretien des véhicules de combat	9928	Onderhoud van de gevechtswagens	9928
Entretien des véhicules de transport	109894	Onderhoud van de transportvoertuigen	109894
Total de l'article 12.21	325000	Totaal van artikel 12.21	325000

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages:

Art. 33.05. — Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition et les créances arriérées, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés.

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK M,

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.05. — Schadeloosstelling van derden met inbegrip van opeisingsvergoedingen en achterstallige schulduorderingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
3361 Autres transferts aux ménages. ...	11,5	25,5	8,8	Andere overdrachten aan gezinnen ... 3361

Le crédit sollicité est destiné à couvrir les indemnités pour réparation de dommages causés à des tiers, par accidents, incendies, etc., dont la Gendarmerie, ses organes ou préposés sont responsables.

Het aangevraagde krediet is bestemd tot dekking van de vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend door ongevallen, branden, enz., waarvoor de Rijkswacht, haar organen of aangestelden aansprakelijk zijn.

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de revenus aux fonds et institutions
sans caractère d'entreprise.

Art. 41.01. — Subvention pour dépenses de personnel et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention de l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (O.R.A.F.). (La partie de la subvention afférente aux dépenses de personnel et d'administration peut être accordée par arrêté du Ministre de la Défense nationale).

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen
zonder bedrijfskarakter.

Art. 41.01. — Subsidie voor personeels- en bestuursuitgaven, alsmede voor uitgaven van tussenkomst van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (H.I.B.). (Het deel van de subsidie betreffende de personeels- en bestuursuitgaven mag verleend worden bij besluit van de Minister van Landsverdediging.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
412 Transferts de revenus aux institutions d'intérêt public soumises à la loi du 16 mars 1954.	9,1	8,9	7,9	Inkomensoverdrachten aan instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wet van 16 maart 1954. 412

	En milliers de francs.		In duizend- tallen frank.
Répartition :		Verdeling :	
Personnel militaire	4405	Militair personeel	4405
Autres dépenses de personnel (personnel statutaire, personnel temporaire, etc.)	3063	Andere personeelsuitgaven (statutair personeel, tijdelijk personeel, enz.)	3063
Dépenses générales de fonctionnement	332	Algemene werkingskosten	332
Dépenses d'intervention	1300	Uitgaven van russenkornsr	1300
Total de l'article 41.01	9100	Totaal van artikel 41.01	9100

Art. 41.03. -- Subvention à l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire.

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977
412 Transferts de revenus aux institutions d'intérêt public soumises à la loi du 16 mars 1954.	4,0	4,0	4,0

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. -- Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale (pour mémoire).

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977
01 Non ventilé.	—	—	—

Section 32.

Recherche scientifique.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.25. - Crédits spéciaux de recherche scientifique. (Le crédit inscrit au présent article peut être transféré au fonds spécial créé à cet effet au Titre IV, section I, chapitre I, du présent budget).

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977
124 Dépenses à des fins spécifiquement militaires.	0,5	2,0	1,5

Cet article permet le financement des dépenses de toute nature relatives aux programmes de recherche réalisés à la demande et au profit de la Gendarmerie, par ou sous le contrôle des établissements scientifiques et des établissements d'enseignement supérieur ou post-gradué relevant du Ministère de la Défense nationale.

La diminution de 1 500 000 francs est essentiellement la conséquence de l'achèvement du sondage d'opinion entrepris.

Art. 41.03. -- SI/bsidie aan de Centrale dienst voor sociale en culturele actie tell behoeve van de loden aan de militaire gemeenschap.

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1979	1978	1977
412 Inkomensoverdrachten aan instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	4,0	4,0	4,0

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet-economisch verdeeld.

Art. 01.01. -- Prouisoneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit de eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen en lût de sociale programmatie (pro memorie).

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1979	1978	1977
01 Niet verdeeld	—	—	—

Sectie 32.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.25. - Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek. (Her op dit artikel uitgerokken krediet mag worden overgedragen naar het bijzonder fonds dat te dien einde op Titel IV, sectie I, hoofdstuk J, van deze begroting geopend werd).

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1979	1978	1977
124 Specifieke uitgaven voor militaire doeleinden.	0,5	2,0	1,5

Dit artikel laar de financiering van uitgaven van allerlei aard toe in verband met de onderzoeksprogramma's die, op aanvraag en ten voordele van de Rijkswacht, worden verwezenlijkt door of onder toezicht van de wetenschappelijke instellingen en de instellingen voor hoger en voortgezet onderwijs die afhangen van het Ministerie van Landsverdediging.

De vermindering met 1 500 000 frank is hoofdzakelijk het gevolg van het beëindigen van her ondernomen opinieonderzoek.

Section 33.

Coopération technique.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus à l'étranger.

Art. 34.01.. - Dépenses de toute nature incombant à la Gendarmerie et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la République dl/ Zaïre et au Rwanda (pour mémoire).

(En millions de francs.)

Sectie 33.

Technische samenwerking.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Art. 34.01.. - Uitgaven van alle aard ten laste uallenduan de Rijksvacht en die uitsluitend of hoofdzakelijk uoortspruiten uit de aan de Republiek Zaïre en aan Rwanda verleende technische bijstand (pro memorie).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
343 Autres transferts de revenus à l'étranger.	—	—	0,6	Andere inkomensoverdrachten aan het buitenland. 343

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

Section 34.

Gendarmerie proprement dite.

CHAPITRE VD.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01.. - Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux.

74.01.1.

(En millions de francs.)

1979	1978	1977
115,6	100,4 (1,2)	104,0

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

Sectie 34.

Eigenlijke Rijksvacht.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01.. - Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren.

74001.1.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
741 Achats de matériel de transport ...	29,3	20,4	18,9	Aankoop van vervoermaterieel 741
742 Achats d'autres matériels	86,3	80,0 (1,2)	85,1	Aankoop van ander materieel 742

Répartition :

Mobilier	22940
Matériel électronique, de transmission et de chiffrement	12042
Matériel anti-incendie	1159

En milliers
de francs.

Verdeling:

Meubilair	22940
Elektronisch materieel, transmissie- en coderingsmaterieel	12042
Brandweermaterieel	1159

In duizend-
tallen frank.

	En milliers de francs.		In duizend- tallen frank.
Matériel didactique et classique.	3480	Didactisch materieel en klasrarnerieel	3480
Matériel photographique et cinématographique	2500	Fotografisch en cinematografisch materieel	2500
Matériel de cuisine et de réfectoire	1642	Keuken- en eetzaalmaterieel	1642
Autres matériels (matériel de campement, d'éclairage et de signalisation, de musique, de harnachement, d'écurie et de manège, de maréchalerie, judiciaire, de chenil, optique, divers)	7749	Ander materieel (karnpeer-, verlichtings-, signalisatie-, muziek-, paardetuig-, paardestal-, manège- en hoefsmederij- materieel, gerechtrelijk materieel, materieel voor hondehok- ken, optisch materieel, allerlei)	7749
Machines de bureau	16100	Kantoormachines	16100
Outillage	2079	Gereedschap	2079
Chevaux et chiens	5000	Paarden en honden	5 000
Véhicules de transport terrestre (y compris les accessoi- res)	29303	Transportvoertuigen te land (met inbegrip van de toebe- horen)	29 303
Machines-outils	9800	Werktuigmachines	9800
Dépenses diverses pour la sécurité, l'hygiène et l'embellis- sement des lieux de travail	1506	Allerhande uitgaven voor de veiligheid, de hygiëne en de verfraaiing der werkplaatsen	1506
Mobilier et pièces de collection destinés au Musée de la Gendarmerie	300	Meubilair en voorwerpen bestemd voor de verzameling van het Museum van de Rijkswacht	300
Total de l'article 74.01.1	115600	Totaal van artikel 74.01.1	115600
L'augmentation de 15 200 000 francs est le résultat de diverses modi- fications en plus et en moins dont les principales concernent les postes :		De vermeerdering met 15 200 000 frank is het resultaat van diverse wijzigingen in min en in meer waarvan de belangrijkste betrekking hebben op de posten :	
- Mobilier (+7529 000 francs : hausse des prix et remplacement de mobilier vétuste) ;		- Meubilair (+ 7529 000 frank : prijsstijging en vervanging van ver- ouderd meubilair) ;	
- Véhicules de transport terrestre (+ 8924 000 francs : équiper les brigades de gendarmerie de véhicules légers).		- Transportvoertuigen te land (+ 8924 000 frank : uitrusten van de rijksnachtbregades : met lichte voertuigen).	
74.01.2.		74.01.2.	
(En millions de francs.)		(In miljoenen frank.)	
1979	1978	1977	
415,0	384,0	259,3	

Classification économique	19~1978~	1977	Economische classificatie
741 Achats de matériel de transport : ...	330,0	256,0	Aankoop van vervoermaterieel ... 741
742 Achats d'autre matériel	85,0	128,0	Aankoop van ander materieel ... 742

Engagements.

Engagements 1976 et antérieurs F	1800559398
Engagements 1977.	512682049
Crédits 1977 reportés à l'année budgétaire 1978 ...	28039170
Crédits ajustés 1978	301000000
Autorisations nouvelles 1979	380000000
Plafond nouveau d'engagement F	3022280617

Ordonnancements.

Ordonnancements 1976 et antérieurs. F	1418956343
Ordonnancements 1977	259336372
Crédits 1977 reportés à l'année budgétaire 1978 ...	29 990076
Crédits ajustés 1978	384000000
Autorisations nouvelles 1979	415 000000
Plafond nouveau d'ordonnement F	2507282791

Les autorisations nouvelles en engagement pour 1979 sont destinées
à couvrir des dépenses pouvant se répartir comme suit :

- moyens de transport terrestre : 150000 000 de francs ;
- matériel de transmission : 175300 000 francs ;
- armement : 40 800000 francs ;
- équipements et divers : 13 900 000 francs.

Compte rendu du fait que les obligations contractées avant le 1^{er} jan-
vier 1978 ont été réduites d'un montant total de 22355005 francs, il
reste encore à solliciter à charge des années budgétaires ultérieures des
crédits d'ordonnement pour un montant de 492642821 francs.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1976 en vorige F	1800559398
Vastleggingen 1977.	512682049
Kredieten 1977 overgedragen naar her begrotingsjaar 1978	28039170
Aangepaste kredieten 1978	301000000
Nieuwe machtigingen 1979	380000000
Nieuw vastleggingsplafon F	3022280617

Ordonnancerings.

Ordonnanceringsen 1976 en vorige F	1418956343
Ordonnanceringsen 1977	259336372
Kredieten 1977 overgedragen naar her begrotingsjaar 1978	29990076
Aangepaste kredieten 1978	384000000
Nieuwe machtigingen 1979.	415000000
Nieuwordonnanceringsplafond F	2507282791

De nieuwe machtigingen tot vastlegging voor 1979 zijn bestemd tot
dekking van uitgaven die zich kunnen verdelen als volgt :

- vervoermiddelen te land : 150 000 000 frank ;
- transmissiematerieel : 175300000 frank ;
- bewapening : 40800 000 frank ;
- uitrustingen en diversen : 13 900 000 frank.

Rekening houdend met het feit dat de vóór 1 januari 1978 aangegane
verbintenissen met een totaalbedrag van 22 355 005 frank werden ver-
minderd, blijven er nog ordonnanceringskredieten aan te vragen ten laste
van de latere begrotingsjaren voor een bedrag van 492642821 frank.

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

Section I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE I.

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.Arr. 60.03.A. — *Fonds spécial de la recherche scientifique
de la Gendarmerie.*

(En milliers de francs.)

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMEUJK GESTIJFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.Arr. 60.03.A. — *Speciaal fonds voor wetenschappelijk onderzoek
van de Bijksoacht.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
990 Solde reporré	1642	4722	4312	Overgedragen saldo 990
Recettes:				Ontvangsten:
— d'origine budgétaire:				— van budgettaire oorsprong:
080 Transferts de crédits:				Overschrijving van kredieten: 080
— titre I, section 32, article 12.25 ...	500	2000	—	— titel I, sectie 32, artikel 12.25.
— titre I, section 32, article 12.25 du budget pour 1976	—	—	1300	— titel I, sectie 32, artikel 12.25 van de begroting voor 1976.
— titre I, section 32, article 12.25 du budget pour 1977	—	1500	—	— titel I, sectie 32, artikel 12.25 van de begroting voor 1977.
Totaux: solde et recettes:	2142	8222	5612	Torale saldo en ontvangsten.
Dépenses:				Uitgaven:
— non patrimoniales:				— niet-patrimoniales:
126 Programmes de recherche	500	6580	890	Navorsingsprogramma's 126
Totaux des dépenses:	500	6580	890	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau.	1642	1642	4722	Nieuw saldo. 950

Ce fonds est destiné au financement de dépenses de toute nature relatives aux programmes de recherche scientifique à la Gendarmerie; il est alimenté par les crédits inscrits à cet effet à la section 32 — Recherche scientifique — du Titre I — Dépenses courantes — du budget de la Gendarmerie et éventuellement par des crédits de recherche scientifique figurant à d'autres budgets.

Dit fonds is bestemd voor de financiering van uitgaven van allerlei aard in verband met de onderzoeksprogramma's eigen aan de Rijks-wacht, het wordt gestijfd door de kredieten die te dien einde ingeschreven zijn op sectie 32 — Wetenschappelijk onderzoek — van Titel I — Lopende uitgaven — van de begroting van de Rijks-wacht en eventueel door kredieten voor wetenschappelijk onderzoek die op andere begrotingen voorkomen.

Tableau synthétique des cadres et des effectifs.

(En millions de francs.)

Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting.

(In miljoenen frank.)

	Administration : Gendarmerie Bestuur : Ri;kswacht				Autres adminis- trations Andere besturen	Total pour le Département Totaal voor het Departement
	Effectif. — Bezetting			Evaluation des coûts (3) Kesten- raming f}		
	Cadre (1) Kader (1)	Agents définitifs (2) Vast personeel (2)	Agents temporaires Ti;delijk personeel			
	(2)	(3)	(4)			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
I. — SERVICES PERMANENTS: — VASTE DIENSTEN :						
Personnel de la Gendarmerie. — Ri;kswachtpersoneel (4).						
Officiers généraux. — Opperofficieren		3	—	2,7	—	2,7
Officiers supérieurs. — Hoofdofficieren	790	106	—	60,9	—	60,9
Officiers subalternes. — Lagere officieren.	(0)	335	—	122,0	—	122,0
Sous-officiers. — Onderofficieren	14600	13972	—	3158,5	—	3158,5
Brigadiers et gendarmes. — Brigadiers en ri;kswachters	(1)	1112	—	153,7	—	153,7
Elèves candidats-officiers. — Leerlingen Inlidaat-offi- cieren.						
Sous-lieutenant élève. — Onderluitenant leerling	—	123	—	24,7	—	24,7
Sous-officiers. — Onderofficieren	—	55	—	8,7	—	8,7
Brigadiers et gendarmes. — Brigadiers en rijksu/achters.	—	41	—	5,8	—	5,8
Sous-totaux. — Subtotalen	15390	15 747	—	3537,0	—	3537,0
(1)						
PERSONNEL EN PROVENANCE DES AUTRES FORCES ARMEES. — PERSONEEL OVERKOMEND VAN DE ANDERE KRIJGSMACHTDELEN (8).						
Officiers supérieurs. — Hoofdofficieren	80	9	—	4,9	—	4,9
Officiers subalternes. — Lagere officieren		42	—	17,8	—	17,8
Sous-officiers. — Onderofficieren	1500	365	—	87,7	—	87,7
Caporaux et soldats. — Korporaals en soldaten		155	—	28,8	—	28,8
Sous-totaux. — Subtotalen	1580	571	—	139,2	—	139,2
Sous-totaux personnel de la Gendarmerie et personnel des autres Forces. — Subtotalen Ri;kswachtpersoneel en personeel van de andere Machten	16970	16318	—	3676,2	—	3 676,2
PERSONNEL CIVIL — BURGERPERSONEEL						
Niveau I:						
Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren: generaal		—	—	—	—	—
Autres rangs. — Andere rangen		—	—	—	—	—
Niveau II		1	—	0,3	—	0,3
Niveau III		8	—	1,8	—	1,8
Niveau IV		—	—	—	—	—
Aumôniers — Aalmoezeniers		6	—	1,6	—	1,6
Sous-totaux personnel civil. — Subtotalen burgerperso- neel		15	—	3,7	—	3,7
Totaux : services permanents. — Totalen vaste diensten,	16970	16333	—	3679,9	—	3679,9

(1)	Administration: Gendarmerie Bestuur: Rijkswacht			Autres administrations — Andere besturen	Total pour le Département — Totaal voor het Departement	
	Effectif. - Bezetting		Evaluation des coûts (3) Kestenraming (1)			
	Cadre (1) — Kader (1)	Agents définitifs — Vast personeel (1)				Azents temporaires — Tijdelijk personeel
	(2)	(3)				(4)
II. — SERVICES TEMPORAIRES. — TIJDELIJKE DIENSTEN.		Néant	—	Nihil		
III. — DISPONIBILITE. — TER BESCHIKKING		Néant	—	Nihil		
IV. — PERSONNEL AUXILIAIRE. — HULPPERSONEEL. PERSONNEL CIVIL. — BURGERPERSONEEL.						
Niveau I:						
Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal ...		—	—	—	—	
Autres rangs. — Andere rangen •		—	9	2,6	2,6	
Niveau II		—	3	0,7	0,7	
Niveau III		—	201	30,4	30,4	
Niveau IV		—	668	101,2	101,2	
Totaux personnel auxiliaire. — Totalen hulppersoneel.		—	881	135,1	135,1	
Totaux personnel de la gendarmerie et personnel des autres farces. — Totalen Rijswacht personeel en personeel van de andere Machten		16318	—	3676,2	3676,2	
Totaux personnel civil. — Totalen burgerpersoneel ...		15	881	138,8	138,8	
Totaux généraux. — Algemene totalen		16333	881	3815,0	3815,0	

(f) Dans les effectifs du corps auquel ils appartiennent ne sont pas compris le personnel qui suit une formation d'officier ou de sous-officier jusqu'à concurrence du dixième du total des effectifs fixés ci-dessous.

(*) En service au 31 janvier 1978.

(*) Sur base des barèmes à 1000%.

(*) Fera, à l'avenir, partie du corps opérationnel.

(A) Dont 40 personnel féminin.

(*) Dont 600 personnel féminin.

(*) Dont 640 personnel féminin.

(8) Fera, à l'avenir, partie du corps administratif et logistique; le personnel de ce Corps sera composé d'hommes et de femmes.

(f) In de effectieven van het korps waartoe zij behoren zijn niet inbegrepen het personeel dat een vorming van officier of onderofficier volgt tot beloop van één tiende van het totaal van de hieronder vastgeselde effectieven.

f) In dienst op 31 januari 1978.

(*) Op basis van de weddeschalen à 100 %.

(*) Zal, in de toekomst, deel uitmaken van het operationeel korps.

(*) Waarvan 40 vrouwelijk personeel.

(*) Waarvan 600 vrouwelijk personeel.

(*) Waarvan 640 vrouwelijk personeel.

(8) Zal in de toekomst deel uitmaken van het administratief en logistiek korps, het personeel van dit Korps zal uit mannen en vrouwen bestaan.

Chambre des Représentants

SESSION 1978-1979.

BUDGET DE LA GENDARMERIE
pour l'année budgétaire 1979.

ANNEXES.

TABLE DES MATIERES.

	Pages
Tableau comparatif des dépenses	2
Tableau récapitulatif des dépenses	10

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1978-1979.

BEGROTING VAN DE RIJKSWACHT
voor het begrotingsjaar 1979.

BIJLAGEN.

INHOUDSTAEL.

	RI.dz.
Vergelijkende tabel der uitgaven	3
Samenvattende tabel der uitgaven	10

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1979 (Crédits sollicités) (Aanvraag/de kredieten)			1978 (Crédits adaptés et crédits initiaux) (I) (Aanpassde krediden en oorspronkelijke kredieten) (I)		
		Crédits non dissociés Nier Gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (II) Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement Verbindingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnankredieten		Crédits d'engagement Verbindingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnankredieten
			(4)	(5)		(6)	(8)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

TITRE I.

DEPENSES COURANTES.

Section 31.

Gendarmerie proprement dite.

CHAPITRE I.

DEPENSES
DE CONSOMMATION.(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations	9061,7	—	—	8638,4 (8682,4)	—	—
11.04	Allocations	546,7	—	—	496,7 (497,7)	—	—
11.11	Sécurité sociale pour services tempo- raires	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
11.12	Salaires en nature	5,8	—	—	4,8 15,2	—	—
Totaux pour le § 1.		9614,3	—	—	9140,0 19185,4	—	—

§ 2. Achats de biens
non durables et de services.

12.01	Honoraires, frais de justice, etc. ...	19,5	—	—	21,0 121,0	—	—
12.02	Dépenses de consommation - Occupa- tion des locaux	145,0	—	—	133,2 (133,2)	—	—
12.03	Fournitures de biens et de services ...	164,9	—	—	140,8 (148,8)	—	—
12.04	Traitement de l'information	243,5	—	—	183,6 (208,6)	—	—
12.05	Indemnités pour charges réelles	701,7	—	—	639,6 (657,6)	—	—
12.06	Loyers de biens immobiliers	352,6	—	—	352,1 (376,1)	—	—
Sous-totaux articles 12.01 à 12.06.		1 627,2	—	—	1470,3 (1545,3)	—	—

C) Les crédits ajustés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures. Les montants repris entre parenthèses concernent les crédits votés initialement.

(*) Le solde disponible pour ordonnancements des crédits non dissociés, reporté de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale, s'élève à un montant de 119959995 francs.

(**) y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.

(†) Toutes les opérations de l'année sur les crédits de l'année ou de budgets antérieurs.

(‡) Crédits supplémentaires pour années budgétaires antérieures: 31400000 francs.

(In miljarden frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN m.

1977 (Realisations) (Vtrwetenli;-inRen)					~976 (Ré.hs.ions) (Ve""ezenlii~inRen)			TEKSTEN	Art.
Engagements Vas/eKKinKen		Ordonnancements O.do"nanGeri"llen			Ordonnancements O,donn",c"itken				
Sur crédits non dissociés (3)	Sur crédits dissociés (1)	Sur crédits non dissociés 1977 (1)	Sur crédits dissociés (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (1)	Sur crédits dissociés (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1975		
Op nîd R,splîste kredieten (1)	Op gesplîste kredieten (1)	Op nîel Resplîste, kredieten 1977 (1)	Op gesplîste kredieten	Op nîel Resplîste kredieten overgedragen van 1976	Op nîel Resplîste kredieten 1976 (1)	Op gesplîste kredieten	Op nîel Resplîste kredieten overgedragen van 1975		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)

TITEL 1.

LOPENDE UITGAVEN.

Sectie 31.

Eigenlijke Rijkswacht.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE
BESTEDINGEN.(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN
EN DIENSTEN.)

S 1. Lonen en sociale lasten,

8 010,7	—	7 762,5	—	243,8	6 971,7	—	27,7	Bezoldigingen	11.03
466,5	—	415,0	—	128,4	385,0	—	41,2	Toelagen	11.04
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	Maatschappelijke zekerheid voor tijdelijke diensten,	11.11
5,1	—	1,6	—	2,7	1,2	—	3,2	Loon in natura	11.12
8 482,4	—	8 179,2	—	374,9	7 358,0	—	72,1	Totalen voor S 1.	
S.2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.									
18,3	—	18,1	—	0,2	15,7	—	—	Erelonen, gerechtskosten, enz.	12.01
129,4	—	98,8	—	17,7	74,6	—	23,2	Verbruiksgoederen - Bezetting van lokalen.	12.02
122,0	—	72,6	—	19,6	72,6	—	22,6	Leveringen van goederen en diensten	12.03
183,5	—	126,7	—	—	102,4	—	—	Informatieverwerking	12.04
589,2	—	542,6	—	29,6	497,4	—	37,9	Vergoedingen voor werkelijke lasten	12.05
353,7	—	322,8	—	—	65,9	—	2,4	Huur van onroerende goederen . . .	12.06
1396,1	—	1 181,6	—	67,1	828,6	—	86,1	Subtotalen artikel 12.01 tot 12.06.	

De aangepaste kredieten bevatten niet de bijkredieten voor de voorgaande jaren. De bedragen tussen haakjes betreffen de oorspronkelijk goed-gekeurde kredieten.

(1) Her beschikbare gedeelte om te ordonnanceren van de niet gesplitste kredieten, dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, bedraagt 119959 995 frank.

(2) Met inbegrip van de vastleggingen of ordonnanceringen op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.

(3) Niet-voorzieningen van het jaar op de kredieten van de lopende of de vorige begrotingen.

(4) Bijkredieten voor vorige begrotingsjaren : 31 400 000 frank.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIMELLES	1979 [Crédits sollicités] (Aanvraag van kredieten)			1975 (Crédits adaptés et crédits initiaux) (*) (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (II)		
		Crédits non dissociés Niet Gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (*)	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement Verplichtingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonningskredieten		Crédits d'engagement Verplichtingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonningskredieten
(I)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.20	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie :						
1 ...	...	168,6	—	—	146,2 (146,2)	—	—
2 ...	...	—	51,8	22,8	—	37,6 (37,6)	23,4 (23,4)
12.21	Utilisation de moyens de transport ...	325,0	—	—	325,0 (325,0)	—	—
	Totaux pour le § 2.	2 120,8	51,8	22,8	1 941,5 (2 016,5)	37,6 (37,6)	23,4 (23,4)
	Totaux pour le chapitre I.	11 735,1	51,8	22,8	11 081,5 (11 201,9)	37,6 (37,6)	23,4 (23,4)
	CHAPITRE III. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.						
	Transferts de revenus aux ménages.						
33.05	Indemnisation de tiers	11,5	—	—	25,5 (11,5)	—	—
	Totaux pour le chapitre III.	11,5	—	—	25,5 (11,5)	—	—
	CHAPITRE IV. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.						
	Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.						
41.01	Subvention à l'O.R.A.F. ...	9,1	—	—	8,9 (8,9)	—	—
41.03	Subvention à l'O.C.A.S.C.	4,0	—	—	4,0 (4,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre IV.	13,1	—	—	12,9 (12,9)	—	—
	CHAPITRE 01. DIVERS.						
	Non réparti économiquement.						
01.01	Crédit provisionnel (index et programmation sociale)	—	—	—	— (146,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre 01.	—	—	—	— (146,0)	—	—
	Totaux pour la section 31. — Gendarmerie proprement dite.	11 759,7	51,8	22,8	11 119,9 (11 372,3)	37,6 (37,6)	23,4 (23,4)

(*) à (6) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(7) Crédits supplémentaires pour années budgétaires antérieures : 31 400 000 francs.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1977 (Réalisations) (Verw. en realis.)					1976 (Réalisations) (Verw. en realis.)			TEKSTEN	Arr.
Engagements Vastleu in S. C. t.		Ordonnancements Ordonnanc. in R. t.			Ordonnancements Ordonnanc. in R. t.				
SUI crédits non dissociés (P) OP "it jlesplitt. kredit." (1)	Sur crédits dissociés (I) OP "it jlesplitt. kredit." (1)	Sur crédits non dissociés 1977 (1) OP niet jlesplitt. kredit. 1977 (1)	SUI crédits dissociés (I) Op jlesplitt. kredit. (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976 Op "it jlesplitt. ste kreditt overdracht V. 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (1) Op "it jlesplitt. kredit." (1)	SUI crédits dissociés (I) OP "it jlesplitt. kredit." (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1975 OP "it jlesplitt. kredit." (1)		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
210,0	—	70,4	—	95,8	55,6	—	60,0	Specifieke uitgaven voor de Rijks- wacht :	12.20
—	—	—	—	—	—	—	—	1.	
287,5	—	172,3	—	108,5	130,8	—	108,9	2.	
1893,6	—	1424,3	—	271,4	1015,0	—	255,0	Gebruik van vervoermiddelen ...	12.21
10 316,0	—	9603,5	—	646,3	8373,0	—	327,1	Totalen voor S 2.	
								Totalen voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III.									
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.									
Inkomstenoverdrachten aan gezinnen.									
8,8	—	3,8	—	5,5	8,6	—	—	Schadeloosstelling van derden ...	33.05
8,8	—	3,8	—	5,5	8,6	—	—	Totalen voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK IV.									
INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.									
Inkomstenoverdrachten aan fondsen en openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.									
7,9	—	7,9	—	—	7,9	—	—	Subsidie aan het H.J.B. ...	41.01
4,0	—	4,0	—	—	4,0	—	—	Subsidie aan de C.D.S.C.A. ...	41.03
11,9	—	11,9	—	—	11,9	—	—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
HOOFDSTUK OI.									
DIVERSEN.									
Niet economisch verdeeld.									
—	—	—	—	—	—	—	—	Provisioneel krediet (index en sociale programmatie).	01.01
—	—	—	—	—	—	—	—	Totalen voor hoofdstuk OI.	
10396,7	—	9619,2	—	651,8	8393,5	—	327,1	Totalen voor sectie 31. Eigenlijke Rijkswacht.	

(1) à (17) De rekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.
 (1) Bijkredieten voor varige begrotingsjaren : 31400000 frank.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1979 ¹ (Crédits sollicités) (Aan-t/v'aa1{de krtldid~n})			1978 ¹ (Crédits adaptés et crédits initiaux) (*1 {Aa"-~cpaste kredieten en oorspro"~k./iike kredieten} {'})		
		Crédits non dissociés Niet Gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) Niet Gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement Vastlegingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement Vastlegingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	m	(8)

Section 32.

Recherche scientifique.

CHAPITRE J.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES:
POUR BIENS ET SERVICES.)S 2. Achats de bien. non durables
et de services.

12,25

Recherche scientifique.

0,5

—

—

2,0
(2,0)

—

—

Totaux pour le chapitre I.

0,5

—

—

2,0
(2,0)

—

—

Totaux pour la section 32. -
Recherche scientifique.

0,5

—

—

2,0
(2,0)

—

—

Section 33.

Coopération technique.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION
D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus à l'étranger.

34,01

Coopération technique.

—

—

—

—

—

—

Totaux pour le chapitre III.

—

—

—

—

—

—

Totaux pour la section 33. -
Coopération technique.

—

—

—

—

—

—

Totaux pour le titre J. -
Dépenses courantes.

11760,2

51,8

22,8

11121,9
(11374,3)37,6
(37,6)23,4
(23,4)

(1) à (1) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(6) Crédits supplémentaires pour années budgétaires antérieures : JI 400000 francs.

(111 miljoen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1978 (Réalizations) (Verleentlijst 1978)					1979 (Réalizations) (Verleentlijst 1979)			TEKSTEN	Art.
Ensemble des crédits Vastleggingen		Ordonnancements Ordonnanceringen			Ordonnancements Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (5) Op niet Resplitste kredieten (5)	Sur crédits dissociés (1) Op niet Resplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés 1978 (*) Op niet Resplitste kredieten 1978 (*)	Sur crédits dissociés (1) Op niet Resplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976 Op niet Resplitste kredieten overgebracht van 1976	Sur crédits non dissociés 1979 (*) Op niet Resplitste kredieten 1979 (*)	Sur crédits dissociés (1) Op niet Resplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976 Op niet Resplitste kredieten overgebracht van 1976		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

Sectie 32.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)§ 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van diensten.

1,5	—	—	—	—	1,3	—	0,8
1,5	—	—	—	—	1,3	—	0,8
1,5	—	—	—	—	1,3	—	0,8

Wetenschappelijk onderzoek 12.25

Totalen voor hoofdstuk I.

Totalen voor sectie 32. —
Wetenschappelijk onderzoek.

Sectie 33.

Technische samenwerking.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.Inkomensoverdrachten
aan het buitenland.

0,6	—	0,6	—	0,2	0,8	—	0,4
0,6	—	0,6	—	0,2	0,8	—	0,4
0,6	—	0,6	—	0,2	0,8	—	0,4
10398,8	—	9619,8	—	652,0	8395,6	—	328,3

Technische samenwerking 34.01

Totalen voor hoofdstuk III.

Totalen voor sectie 33. —
Technische samenwerking.Totalen voor Titel I. —
Lopende uitgaven.

(1) à (*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.
 n Bijkredieten voor vorige begrotingsjaren: 31400000 frank.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1979 (Crédits sollicités) (Aan/et'raal/de kredieten)			1978 (Crédits adaptés et crédits initiaux) (1) (AlInl/te Paste kredieten en oorspronkelijke krediet/e,,) (.)		
		Crédits non dissociés Niet Gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés Pl Niet /es/Jli'it vediet/en (1)	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement Vastlegings- vediet/en	Crédits d'ordonnement O'donnancings- vediet/en		Crédits d'enRatRemett Vf:~1i:~:s	Crédits d'ordonnement O'donnancings- Irediet/en
(1)	(2)	(3)	(4)	ISL	(6)	m	(8)

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

Section 34.

Gendarmerie proprement dite.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles
durables.

74.01

Achat de mobilier, machines, etc. :

1	115,6	—	—	100,4 (104,0)	—	—
2	—	380,0	415,0	—	301,0 (301,0)	384,0 (384,0)
Totaux pour le chapitre VII.	115,6	380,0	415,0	100,4 (104,0)	301,0 (301,0)	384,0 (384,0)
Totaux pour la section 34. — Gendarmerie proprement dite.	115,6	380,0	415,0	100,4 (104,0)	301,0 (301,0)	384,0 (384,0)
Totaux pour le Titre II. — Dépenses de capital.	115,6	380,0	415,0	100,4 (104,0)	301,0 (301,0)	384,0 (384,0)
Totaux pour le budget de la Gendarmerie (Titres I + II).	11875,8	431,8	437,8	11222,3 (11 478,3) (5)	338,6 (338,6)	407,4 (407,4)

C) à C) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(1) Crédits supplémentaires pour années budgétaires antérieures : 31 400 000 francs.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1977 (Réalisation.) (Veru'tztli'jkinRtn)					1976 (Réalisation.) (VrrwelntliiltinJ(en)			TEKSTEN	An.
En-32mcnts Vastlr-inRtn		Ordonnancements O, donnanctirJf(tn			Ordonnancements Ordonnancetingen				
Sur crédits non dissociés (3) — Op niet Resplitte kredieten (5)	Sur crédits dissociés (1) — Op Resplitte kredieten (1)	Sur crédits non dissociés 1977 (S) — Op niet Resplitte kredieten 1977 (1)	Sur crédits dissociés (1) — Op Resplitte kredieten (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976 — Op niet Resplitte kredieten overgedragen van 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (1) — Op niet Resplitte kredieten 1976 (S)	Sur crédits dissociés (1) — Op Resplitte kredieten (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1975 — Op niet Resplitte kredieten overgebracht van 1975		
(9)	(10)	(11)	UI	(12)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

Sectie 34.

Eigenlijke Rijkswacht.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende
goederen.

Aankoop van meubilair, machines, enz. : 74.01

t.

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie 34. —
Eigenlijke Rijkswacht.Totalen voor Titel II. —
Kapitaaluitgaven.Totalen voor de begroting
van de Rijkswacht (Titels I + II).

Cl à (1) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.
Cl Biikredieten voor vorige begrotingsjaren : 31 400000 frank.

Tableau récapitulatif.

1. ENGAGEMENTS.

(En millions de francs.)

Année budgétaire	1979	1978	1977	1976	Begrotingsjaar
Dépenses courantes	11812,0	11 159,5	10 398,8	11143,6	Lopende uitgaven,
Dépenses de capital	495,6	401,4	616,7	359,6	Kapitaaluitgaven,
Totaux	11307,6	11560,9	11 015,5	9503,2	Totalen,
<i>Crédits supplémentaires années antérieures :</i>					<i>Bijkredieten vorige jaren :</i>
Dépenses courantes	—	50,2	20,0	4,0	Lopende uitgaven,
Dépenses de capital	—	1,2	—	0,9	Kapitaaluitgaven,

2. ORDONNANCEMENTS.

(En millions de francs.)

Samenvattende tabel.

1. VASTLEGGINGEN.

(In miljoenen frank.)

Année budgétaire	1979	1978	1977	1976	Begrotingsjaar
Dépenses courantes	11783,0	11 145,3	10271,8	8723,9	Lopende uitgaven,
Dépenses de capital	530,6	484,4	339,8	327,8	Kapitaaluitgaven,
Totaux	12 313,6	11 629,7	10611,6	9051,7	Totalen,
<i>Crédits supplémentaires années antérieures :</i>					<i>Bijkredieten vorige jaren :</i>
Dépenses courantes	—	30,2	20,0	4,0	Lopende uitgaven,
Dépenses de capital	—	1,2	—	0,9	Kapitaaluitgaven,